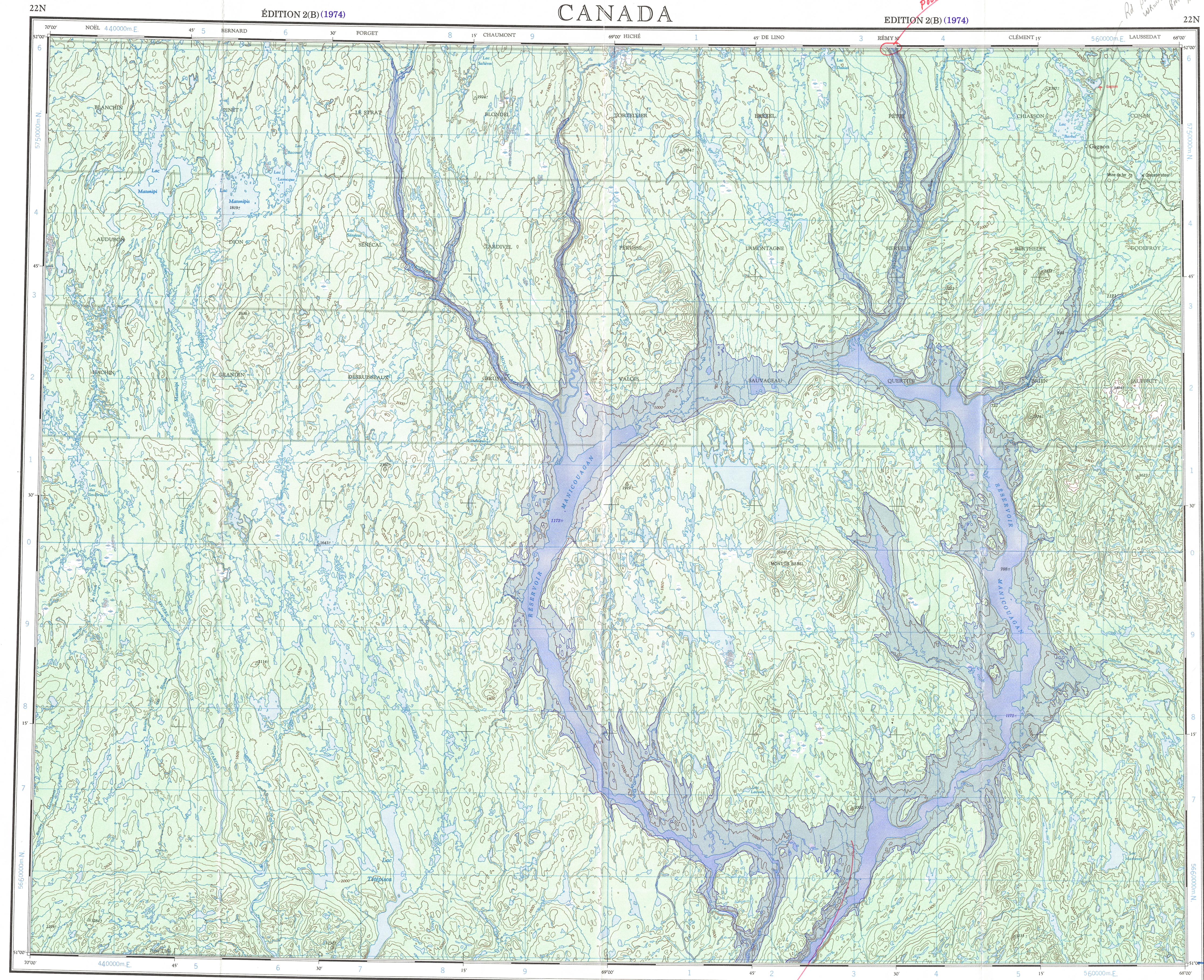
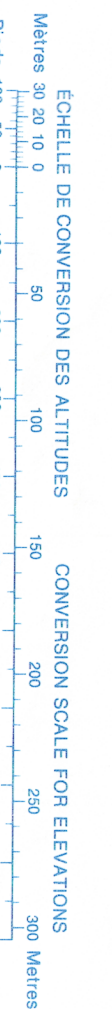


Ce document est le produit d'une numérisation par balayage de la publication originale.  
This document was produced by scanning the original publication.



Référence de cette carte pour usage militaire: Série A 501  
Military users, refer to this map as: Carte 22 N MAP ÉDITION 2 MCE EDITION

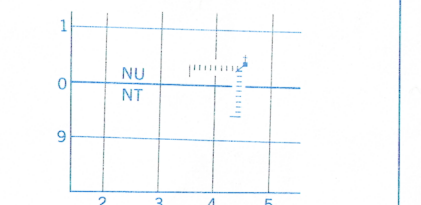
GLOSSAIRE - GLOSSARY  
Concentrateur ..... Concentrator  
Mine de fer ..... Iron Mine



QUADRILLAGE DE DIX MILLE MÈTRES  
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR  
ZONE 19  
TEN THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE GRID ZONE DESIGNATION:	IDENTIFICATION DU CARRE DE 100 000 m SQUARE IDENTIFICATION
19U	DH EH DG 5 57

EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 1000 MÈTRES PRÈS  
EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 1000 METRES



POINT DE REPÈRE  
REFERENCE POINT

ÉGLISE-CHURCH (ci-dessus)  
(as above)

CARRÉ: Lire les lettres du carré de 100 000 m  
SQUARE: Read letters of 100 000 m square

ABSCISSE: Lire le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère:  
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point:

Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est:  
Estimate tenths of a square from this line eastward to point:

ORDONNÉE: Lire le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère:  
NORTHING: Read number on grid line immediately below point:

Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord:  
Estimate tenths of a square from this line northward to point:

Si vous faites connaître votre position à quelqu'un qui se trouve à plus de 18°; peu importe la direction, indiquez également la zone de quadrillage (ex: 14VNU4504)  
If reporting beyond 18° in any direction, prefix Grid Zone designation as: 14VNU4504

Si vous faites connaître votre position à quelqu'un qui se trouve à plus de 18°; peu importe la direction, indiquez également la zone de quadrillage (ex: 14VNU4504)  
If reporting beyond 18° in any direction, prefix Grid Zone designation as: 14VNU4504

Si vous faites connaître votre position à quelqu'un qui se trouve à plus de 18°; peu importe la direction, indiquez également la zone de quadrillage (ex: 14VNU4504)  
If reporting beyond 18° in any direction, prefix Grid Zone designation as: 14VNU4504

Si vous faites connaître votre position à quelqu'un qui se trouve à plus de 18°; peu importe la direction, indiquez également la zone de quadrillage (ex: 14VNU4504)  
If reporting beyond 18° in any direction, prefix Grid Zone designation as: 14VNU4504

Si vous faites connaître votre position à quelqu'un qui se trouve à plus de 18°; peu importe la direction, indiquez également la zone de quadrillage (ex: 14VNU4504)  
If reporting beyond 18° in any direction, prefix Grid Zone designation as: 14VNU4504

Si vous faites connaître votre position à quelqu'un qui se trouve à plus de 18°; peu importe la direction, indiquez également la zone de quadrillage (ex: 14VNU4504)  
If reporting beyond 18° in any direction, prefix Grid Zone designation as: 14VNU4504

Si vous faites connaître votre position à quelqu'un qui se trouve à plus de 18°; peu importe la direction, indiquez également la zone de quadrillage (ex: 14VNU4504)  
If reporting beyond 18° in any direction, prefix Grid Zone designation as: 14VNU4504

Si vous faites connaître votre position à quelqu'un qui se trouve à plus de 18°; peu importe la direction, indiquez également la zone de quadrillage (ex: 14VNU4504)  
If reporting beyond 18° in any direction, prefix Grid Zone designation as: 14VNU4504

Si vous faites connaître votre position à quelqu'un qui se trouve à plus de 18°; peu importe la direction, indiquez également la zone de quadrillage (ex: 14VNU4504)  
If reporting beyond 18° in any direction, prefix Grid Zone designation as: 14VNU4504

Si vous faites connaître votre position à quelqu'un qui se trouve à plus de 18°; peu importe la direction, indiquez également la zone de quadrillage (ex: 14VNU4504)  
If reporting beyond 18° in any direction, prefix Grid Zone designation as: 14VNU4504

Si vous faites connaître votre position à quelqu'un qui se trouve à plus de 18°; peu importe la direction, indiquez également la zone de quadrillage (ex: 14VNU4504)  
If reporting beyond 18° in any direction, prefix Grid Zone designation as: 14VNU4504

Si vous faites connaître votre position à quelqu'un qui se trouve à plus de 18°; peu importe la direction, indiquez également la zone de quadrillage (ex: 14VNU4504)  
If reporting beyond 18° in any direction, prefix Grid Zone designation as: 14VNU4504

Si vous faites connaître votre position à quelqu'un qui se trouve à plus de 18°; peu importe la direction, indiquez également la zone de quadrillage (ex: 14VNU4504)  
If reporting beyond 18° in any direction, prefix Grid Zone designation as: 14VNU4504

Si vous faites connaître votre position à quelqu'un qui se trouve à plus de 18°; peu importe la direction, indiquez également la zone de quadrillage (ex: 14VNU4504)  
If reporting beyond 18° in any direction, prefix Grid Zone designation as: 14VNU4504

Si vous faites connaître votre position à quelqu'un qui se trouve à plus de 18°; peu importe la direction, indiquez également la zone de quadrillage (ex: 14VNU4504)  
If reporting beyond 18° in any direction, prefix Grid Zone designation as: 14VNU4504

Si vous faites connaître votre position à quelqu'un qui se trouve à plus de 18°; peu importe la direction, indiquez également la zone de quadrillage (ex: 14VNU4504)  
If reporting beyond 18° in any direction, prefix Grid Zone designation as: 14VNU4504

Si vous faites connaître votre position à quelqu'un qui se trouve à plus de 18°; peu importe la direction, indiquez également la zone de quadrillage (ex: 14VNU4504)  
If reporting beyond 18° in any direction, prefix Grid Zone designation as: 14VNU4504

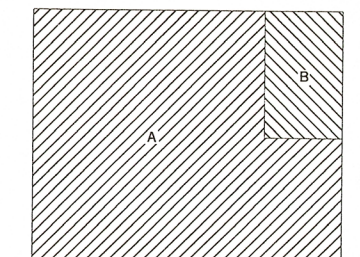
Si vous faites connaître votre position à quelqu'un qui se trouve à plus de 18°; peu importe la direction, indiquez également la zone de quadrillage (ex: 14VNU4504)  
If reporting beyond 18° in any direction, prefix Grid Zone designation as: 14VNU4504

Si vous faites connaître votre position à quelqu'un qui se trouve à plus de 18°; peu importe la direction, indiquez également la zone de quadrillage (ex: 14VNU4504)  
If reporting beyond 18° in any direction, prefix Grid Zone designation as: 14VNU4504

Si vous faites connaître votre position à quelqu'un qui se trouve à plus de 18°; peu importe la direction, indiquez également la zone de quadrillage (ex: 14VNU4504)  
If reporting beyond 18° in any direction, prefix Grid Zone designation as: 14VNU4504

Si vous faites connaître votre position à quelqu'un qui se trouve à plus de 18°; peu importe la direction, indiquez également la zone de quadrillage (ex: 14VNU4504)  
If reporting beyond 18° in any direction, prefix Grid Zone designation as: 14VNU4504

COMPILATION DIAGRAM - SOURCES UTILISÉES



A - Large scale topographic maps, photogrammetric, 1962  
B - Large scale topographic maps, photogrammetric, 1961  
C - Cartes topographiques et photogramétriques à grande échelle, de 1962  
D - Cartes topographiques et photogramétriques à grande échelle, de 1961  
ROADS - ROUTES:  
hard surface - pavée  
loose surface - de gravier  
cart track - de terre  
trail - sentier

Produced by the ARMY SURVEY ESTABLISHMENT, R.C.E.  
Information depicted current as of 1983. Printed 1985.  
1964 Magnetic declination for this map varies from 24°58' westerly at the centre of the west edge to 26°31' westerly at the centre of the east edge. Annual change decreasing 3.6'.  
Interim corrections 1974

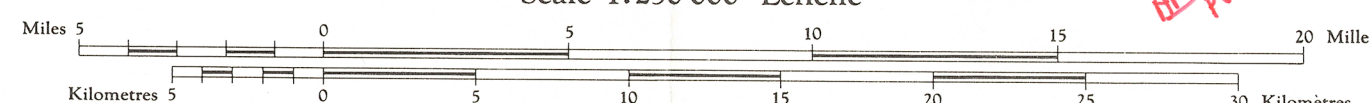
Partial names update 1982.

Roads:  
loose surface, all weather ..... de gravier, toute saison  
cart track, trail ..... de terre, sentier  
Spot elevation: precise, approximate ..... Point coté: précis, approximatif ..... 950 ±  
Boundary monument ..... Bonne frontière  
Pingo ..... Butte de terre  
Depression contours ..... Courbes de coveille  
Cliff or low relief ..... Falaise ou relief peu accentué  
Esker ..... Esker

## RÉSERVOIR MANICOUAGAN

COMTÉ DE SAGUENAY  
QUÉBEC

Scale 1:250 000 Échelle

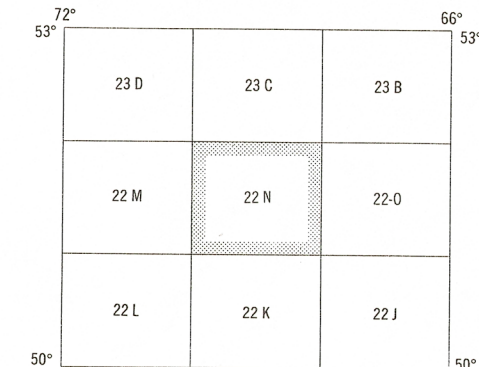


Transverse Mercator Projection  
North American Datum 1927  
Contour Interval 200 feet  
Elevations in feet above Mean Sea Level  
Copies may be obtained from the Map Distribution Office,  
Department of Mines and Technical Surveys, Ottawa

Publié par le SERVICE TOPOGRAPHIQUE DE L'ARMÉE.  
(G.R.C.) Renseignements à jour en 1963. Imprimée en 1965.  
La déclinaison magnétique (1964) varie de 24°58' vers l'ouest au centre de la bordure ouest de la feuille à 26°31' vers l'ouest au centre de la bordure est. Variation annuelle décroissante 3.6'.  
Corrections provisoires, 1974

Mise à jour topographique partielle effectuée en 1982.

Building ..... Bâtiment  
Post office ..... Bureau de poste  
Church ..... Église  
School ..... École  
Astronomical monument ..... Repère astronomique  
R.C.M.P. Detachment ..... Poste de la G.R.C.  
Horizontal control point ..... Point géodésique  
Landing ground ..... Piste d'atterrissage  
Intermittent stream ..... Cours d'eau intermittent  
Intermittent lake ..... Lac intermittent  
Rapids; falls ..... Rapides; chute  
Marsh or Swamp ..... Marais ou marécage  
String bogs ..... Marais en chaquet  
Icefield or Glacier ..... Champ de glace ou glacier  
Tundra polygons ..... Sols polygonaux  
Tundra ponds ..... Étangs de toundra



Index to adjoining Maps of the National Topographic System  
Tableau d'assemblage du Système national de référence cartographique  
RÉSERVOIR MANICOUAGAN  
22N  
ÉDITION 2(B) ÉDITION (1974)  
CONVERSION

22-N